

LOCK-N-LOAD AP PRIMER POCKET SWAGE TOOL - 308/7.62MM PRIMER POCKET SWAGE TOOL

The Hornady® Lock-N-Load® AP™ Primer Pocket Swage Tool quickly and cleanly removes crimps on cartridge case primer pockets. Designed to be used on the Lock-N-Load® AP™ press, the Lock-N-Load® AP™ Primer Pocket Swage Tool comes with shell holder, feed, swage tool, and eject dies to make your job easier. Available in 223 Rem/5.56 and 308 Win/7.62 models, swage depth can be adjusted to accommodate various brands of cases. Swaging out the crimps instead of cutting them eliminates trimmings and mess.



Attributes

- Name: 308/7.62MM PRIMER POCKET SWAGE TOOL
- Manufacturer: HORNADY
- Product no.: 749015780
- Mfr. No.: 041218
- Delivery weight: 1.152kg
- Shipping height: 89mm
- Shipping width: 165mm
- Shipping length: 178mm
- UPC: 090255412185

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das Hornady® LockNLoad® AP™ Primer Pocket Swage Tool](#)
- [English: Safety Instruction Guide for LOCKNLOAD AP PRIMER POCKET SWAGE TOOL 308/7.62MM](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para la Herramienta de Swage para el Bolsillo del Cebador Hornady LockNLoad AP](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Narzędzia Hornady® LockNLoad® AP™ do Wygładzania Kieszeni na Primer](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för LOCKNLOAD AP PRIMER POCKET SWAGE TOOL](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro použití nástroje LockNLoad AP Primer Pocket Swage Tool](#)

Sicherheitshinweise für das Hornady® LockNLoad® AP™ Primer Pocket Swage Tool

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des Hornady® LockNLoad® AP™ Primer Pocket Swage Tool. Dieses Werkzeug wurde entwickelt, um Ihnen beim Entfernen von Crimps an den Zündlochöffnungen von Patronen zu helfen. Um sicherzustellen, dass Sie dieses Produkt sicher und effektiv nutzen, haben wir diese Sicherheitsanweisungen erstellt. Bitte lesen Sie diese sorgfältig durch.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halten Sie das Werkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Tragen Sie immer geeignete persönliche Schutzausrüstung (z. B. Schutzbrille und Handschuhe).
- Überprüfen Sie das Werkzeug vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen.
- Verwenden Sie das Produkt nur in gut belüfteten Bereichen.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Benutzung

- Achten Sie darauf, dass sich keine Fremdkörper in der Nähe des Arbeitsbereichs befinden.
- Halten Sie Ihre Hände und andere Körperteile von beweglichen Teilen des Werkzeugs fern.
- Verwenden Sie das SwageWerkzeug nur mit der LockNLoad® AP™ Presse.
- Stellen Sie sicher, dass das Zuführsystem korrekt installiert ist, bevor Sie mit der Arbeit beginnen.
- Vermeiden Sie es, das Werkzeug unter dem Einfluss von Drogen oder Alkohol zu verwenden.

Anweisungen für Installation und Benutzung

Installation

1. Stellen Sie sicher, dass die LockNLoad® AP™ Presse ordnungsgemäß montiert und stabil ist.
2. Befestigen Sie den Hülsenhalter an der Presse gemäß den Anweisungen im Handbuch der Presse.
3. Installieren Sie das Zuführsystem, indem Sie die entsprechenden Befestigungen anbringen.
4. Setzen Sie das SwageWerkzeug in die Presse ein und sichern Sie es fest.
5. Überprüfen Sie alle Verbindungen, um sicherzustellen, dass alles fest und sicher ist.

Benutzung

1. Wählen Sie die richtige SwageTiefe für die verwendeten Hülsenmarken aus.
2. Führen Sie die entsprechende Hülse in den Hülsenhalter ein.
3. Betätigen Sie den Hebel der Presse langsam und gleichmäßig, um den SwageVorgang zu starten.
4. Überprüfen Sie die Hülse nach dem Swagen auf Beschädigungen oder unvollständige Bearbeitung.
5. Wiederholen Sie den Vorgang für alle Hülsen, die bearbeitet werden müssen.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie alle beschädigten oder defekten Teile gemäß den örtlichen Vorschriften für gefährliche Abfälle.
- Recycling: Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Abfallbehörde über die Möglichkeiten zur Wiederverwertung von Metall und Kunststoff.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder weitere Unterstützung stehen Ihnen die Informationen auf der Verpackung oder in der Produktdokumentation zur Verfügung. Bitte zögern Sie nicht, sich bei Bedenken oder Fragen zu melden.

Schlussfolgerung

Die Sicherheit hat oberste Priorität. Durch die Befolgung dieser Sicherheitsanweisungen können Sie das Hornady® LockNLoad® AP™ Primer Pocket Swage Tool sicher und effektiv nutzen. Bei Fragen oder zur Meldung von unsicheren Produkten wenden Sie sich bitte an die zuständigen Behörden.

Safety Instruction Guide for LOCKNLOAD AP PRIMER POCKET SWAGE TOOL 308/7.62MM

Introduction

Thank you for choosing the Hornady® LockNLoad® AP™ Primer Pocket Swage Tool. This tool is designed to safely and efficiently remove crimps from cartridge case primer pockets. Please read this safety instruction guide thoroughly to ensure safe use and compliance with the EU General Product Safety Regulation (GPSR).

General Safety Guidelines

- Always use the tool according to the manufacturer's instructions to prevent accidents.
- Keep the tool out of reach of children and vulnerable individuals.
- Inspect the tool for any damage before use. Do not use if damaged.
- Use appropriate personal protective equipment (PPE) such as safety glasses and gloves while operating the tool.
- Ensure your work area is clean, dry, and welllit to minimize risks.
- Be aware of your surroundings and avoid distractions while using the tool.

Specific Safety Precautions for Use

• Potential Hazards:

- Risk of injury from sharp edges or moving parts.
- Risk of eye injury from debris or fragments.
- Risk of damage to the tool and cartridges if not used properly.

• Avoiding Hazards:

- Always handle the tool with care, keeping fingers and hands away from moving parts.
- Do not attempt to modify or alter the tool in any way.
- Ensure that the shell holder is properly secured before use.
- Do not exceed the recommended swage depth to avoid damaging the tool or cartridges.
- Use the tool only with compatible cartridge cases as specified by the manufacturer.

• AgeSpecific Warnings:

- This tool is not intended for use by individuals under the age of 18. Ensure adult supervision when used by younger individuals.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Securely attach the LockNLoad® AP™ Primer Pocket Swage Tool to the LockNLoad® AP™ press according to the manufacturer's instructions.
- Insert the appropriate shell holder for the cartridge case you are working with.

2. Usage:

- Place the cartridge case into the shell holder.
- Adjust the swage depth as needed for the specific brand of cartridge cases.
- Operate the press to swage the primer pocket, ensuring the tool is functioning smoothly.

- After swaging, inspect the primer pocket to ensure the crimp has been properly removed.
- Clean the tool after use to maintain its functionality and longevity.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or wornout components of the tool in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the tool in regular household waste. Check local recycling programs for proper disposal methods.
- Ensure that any cartridge cases that have been swaged are disposed of responsibly.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or support regarding the LockNLoad® AP™ Primer Pocket Swage Tool, please refer to the manufacturer's contact information provided with the product packaging.

Conclusion

By following this safety instruction guide, you can ensure the safe use of the Hornady® LockNLoad® AP™ Primer Pocket Swage Tool. Always prioritize safety and proper usage to enjoy the benefits of this tool effectively. Thank you for your attention to these important safety guidelines.

Guía de Instrucciones de Seguridad para la Herramienta de Swage para el Bolsillo del Cebador Hornady LockNLoad AP

Introducción

Gracias por elegir la herramienta de swage para el bolsillo del cebador Hornady LockNLoad AP. Esta herramienta está diseñada para eliminar los crimps en los bolsillos de cebador de manera rápida y eficiente. Para asegurar un uso seguro y efectivo, es importante seguir estas instrucciones de seguridad. Esta guía está diseñada para ayudarte a entender cómo usar el producto de manera segura y responsable.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y entender todas las instrucciones antes de usar la herramienta.
- Mantén la herramienta fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Utiliza la herramienta solo para su propósito previsto.
- Inspecciona la herramienta antes de cada uso para detectar daños o desgaste.
- Si la herramienta presenta algún daño, no la uses y contacta a un profesional para su revisión.
- Usa siempre equipo de protección personal adecuado, como gafas de seguridad y guantes.
- Almacena la herramienta en un lugar seco y seguro cuando no esté en uso.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Asegúrate de que la prensa LockNLoad AP esté correctamente instalada y en buen estado antes de usar la herramienta.
- No intentes modificar la herramienta o usarla de manera no recomendada.
- Mantén las manos y otras partes del cuerpo alejadas de las áreas móviles de la herramienta durante su uso.
- No utilices la herramienta si estás bajo la influencia de drogas o alcohol.
- Evita el uso de la herramienta en condiciones de humedad o con manos mojadas.
- Si sientes que la herramienta se atasca, detén su uso inmediatamente y verifica si hay obstrucciones.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación de la Herramienta:

- Asegúrate de que la prensa LockNLoad AP esté apagada y desconectada de la fuente de energía.
- Coloca la herramienta de swage en la prensa siguiendo las instrucciones del fabricante.
- Asegúrate de que la herramienta esté firmemente sujeta y alineada.

2. Uso de la Herramienta:

- Coloca el casquillo en la herramienta de swage.
- Ajusta la profundidad de swage según las especificaciones del casquillo que estás utilizando.
- Acciona la prensa lentamente y de manera controlada para realizar el swage.
- Verifica el casquillo después del swage para asegurarte de que el crimp se ha eliminado correctamente.

3. Mantenimiento:

- Limpia la herramienta regularmente para eliminar residuos de material.
- Revisa los componentes de la herramienta para asegurarte de que no haya desgaste excesivo.

- Lubrica las partes móviles según las recomendaciones del fabricante.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando la herramienta alcance el final de su vida útil, asegúrate de desecharla de manera responsable.
- Consulta las normativas locales sobre la eliminación de herramientas y productos de metal.
- No arrojes la herramienta a la basura común; busca centros de reciclaje adecuados.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Si tienes preguntas o inquietudes sobre la seguridad de la herramienta, consulta con el fabricante o un profesional calificado. Asegúrate de tener a mano el número de modelo y cualquier otra información relevante cuando busques asistencia.

Recuerda que seguir estas instrucciones no solo garantiza tu seguridad, sino que también maximiza la eficiencia y la vida útil de tu herramienta de swage. Mantente informado sobre las actualizaciones de seguridad y recuerda que tu bienestar es lo más importante.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Narzędzia Hornady® LockNLoad® AP™ do Wygładzania Kieszeni na Primer

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup narzędzia Hornady® LockNLoad® AP™ do wygładzania kieszeni na primer. To narzędzie zostało zaprojektowane, aby szybko i dokładnie usuwać zagniecenia w kieszeniach na primer w łuskach nabojoych. Proszę zapoznać się z poniższymi instrukcjami, aby zapewnić bezpieczne i efektywne użytkowanie produktu.

Ogólne Zasady Bezpieczeństwa

- Używaj narzędzia zgodnie z przeznaczeniem, unikając wszelkich działań, które mogą prowadzić do uszkodzenia lub nieprawidłowego działania.
- Przechowuj narzędzie w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci i osób nieupoważnionych.
- Zawsze używaj odpowiedniego sprzętu ochronnego, takiego jak okulary ochronne, podczas pracy z narzędziami.
- Regularnie sprawdzaj narzędzie pod kątem uszkodzeń lub oznak zużycia przed każdym użyciem.
- W przypadku zauważenia jakichkolwiek nieprawidłowości, natychmiast zaprzestań używania narzędzia i skontaktuj się z odpowiednim wsparciem.

Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Upewnij się, że narzędzie jest prawidłowo zamocowane przed użyciem.
- Nie używaj narzędzia do wygładzania kieszeni na primer, które są uszkodzone lub zanieczyszczone.
- Nie wkładaj palców ani innych ciał obcych w obszar roboczy narzędzia podczas jego używania.
- Pracuj w dobrze oświetlonym miejscu, aby zminimalizować ryzyko wypadków.
- Zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi głębokości wygładzania.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

1. Montaż Narzędzia

- Zamocuj narzędzie LockNLoad® AP™ do wygładzania kieszeni na primer na prasę LockNLoad® AP™.
- Upewnij się, że wszystkie części są prawidłowo zamocowane i nie ma luzów.

2. Przygotowanie do Użycia

- Wybierz odpowiedni uchwyt na łuski i zamontuj go w narzędziu.
- Ustaw głębokość wygładzania zgodnie z wymaganiami producenta dla konkretnej marki łusek.

3. Użycie Narzędzia

- Umieść łuskę w uchwycie i upewnij się, że jest stabilna.
- Włącz prasę LockNLoad® AP™, aby rozpocząć proces wygładzania.
- Obserwuj proces, aby upewnić się, że nie występują żadne problemy.

4. Zakończenie Pracy

- Po zakończeniu wygładzania wyłącz prasę.

- Ostrożnie wyjmij łuskę z uchwytu.
- Sprawdź, czy proces wygładzania został wykonany poprawnie.

Instrukcje Utylizacji

- Narzędzie Hornady® LockNLoad® AP™ należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj narzędzia do ogólnych odpadów, jeśli jest uszkodzone.
- Skontaktuj się z lokalnymi służbami utylizacyjnymi w celu uzyskania informacji na temat odpowiednich metod utylizacji.

Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania narzędzia, prosimy o kontakt z odpowiednim punktem wsparcia. Upewnij się, że masz pod ręką numer seryjny narzędzia oraz wszelkie inne istotne informacje przed nawiązaniem kontaktu.

Dziękujemy za przestrzeganie powyższych instrukcji. Bezpieczeństwo jest naszym priorytetem, a Twoje zadowolenie z użytkowania narzędzia jest dla nas ważne.

Säkerhetsinstruktioner för LOCKNLOAD AP PRIMER POCKET SWAGE TOOL

Introduktion

Tack för att du valt Hornady® LockNLoad® AP™ Primer Pocket Swage Tool. Detta verktyg är utformat för att effektivt ta bort crimps från patronhylsor och göra processen snabb och ren. För att säkerställa säkert och effektivt användande av produkten, vänligen läs följande säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid verktyget enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera att alla delar är i gott skick innan användning.
- Håll arbetsområdet rent och fritt från skräp som kan orsaka olyckor.
- Använd skyddsglasögon för att skydda ögonen från eventuella skräp som kan flyga iväg under användning.
- Förvara verktyget utom räckhåll för barn och sårbara personer.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Se till att verktyget är korrekt installerat innan användning.
- Justera swagedjupet noggrant för att passa den specifika hylsan du arbetar med.
- Använd aldrig verktyget om det är skadat eller om det finns lösa delar.
- Undvik att använda verktyget i fuktiga eller våta miljöer.
- Använd alltid verktyget med LockNLoad® AP™ pressen för optimal säkerhet och prestanda.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av verktyget:

- Fäst hylshållaren på LockNLoad® AP™ pressen enligt tillverkarens anvisningar.
- Installera matningen och swageverktyget på hylshållaren.
- Kontrollera att alla delar är ordentligt åtdragna och på plats.

2. Justering av swagedjup:

- Justera swagedjupet genom att följa anvisningarna i produktmanualen.
- Testa djupet på en hylsa innan du börjar bearbeta flera hylsor.

3. Användning av verktyget:

- Placera hylsan i hylshållaren och tryck ner handtaget för att swaga hylsan.
- Kontrollera hylsan efter varje användning för att säkerställa att crimpen är helt borttagen.
- Rengör verktyget regelbundet för att säkerställa långvarig prestanda.

4. Avsluta arbetet:

- Ta bort hylsorna och städa arbetsområdet.
- Förvara verktyget på en torr och säker plats.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Kasta inte verktyget eller dess delar i hushållsavfallet.

- Följ lokala föreskrifter för avfallshantering och återvinning av metallprodukter.
- Om verktyget är skadat och inte längre kan användas, kontakta en lokal återvinningsstation för korrekt avfallshantering.

Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor eller säkerhetsrelaterade ärenden, vänligen kontakta den angivna kontaktpunkten för EUBaserad support. Se till att ha produktens modellnummer och inköpsinformation tillgänglig för snabbare hjälp.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en trygg och effektiv användning av Hornady® LockNLoad® AP™ Primer Pocket Swage Tool. Tack för att du bidrar till säkerheten och kvaliteten i ditt arbete!

Bezpečnostní pokyny pro použití nástroje LockNLoad AP Primer Pocket Swage Tool

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili nástroj LockNLoad AP Primer Pocket Swage Tool od společnosti Hornady. Tento nástroj je navržen tak, aby rychle a efektivně odstraňoval zúžení na zápalkových kapsách nábojnic. Před použitím si prosím pozorně přečtete následující bezpečnostní pokyny, abyste zajistili bezpečné a efektivní používání produktu.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím nástroje si vždy přečtete a dodržujte pokyny výrobce.
- Ujistěte se, že pracujete v dobře osvětleném a čistém prostředí.
- Uchovávejte nástroj mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Při používání nástroje noste ochranné brýle a rukavice.
- Nikdy nepoužívejte nástroj, pokud je poškozený nebo neúplný.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda jsou všechny části nástroje správně namontovány a funkční.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Při práci s nábojnicemi se ujistěte, že jsou prázdné a neobsahují žádné střelivo.
- Vyvarujte se používání nástroje v blízkosti otevřeného ohně nebo zdrojů vysokého tepla.
- Při manipulaci s nábojnicemi buďte opatrní, abyste se vyhnuli zraněním.
- Pokud se vyskytnou jakékoli problémy nebo neobvyklé zvuky během používání, okamžitě přestaňte a zkontrolujte nástroj.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Příprava na použití:

- Ujistěte se, že máte všechny potřebné komponenty: držák nábojnic, podavač, nástroj na vyrovnání a vytlačovací dies.
- Zkontrolujte, zda je váš lis LockNLoad AP™ správně nastaven a připraven k použití.

2. Instalace:

- Nainstalujte držák nábojnic do lisu podle pokynů výrobce.
- Připojte podavač a ujistěte se, že je správně umístěn.
- Nainstalujte nástroj na vyrovnání a vytlačovací dies podle pokynů.

3. Použití:

- Vložte prázdnou nábojnici do držáku.
- Spusťte lis a sledujte proces vyrovnání zápalkové kapsy.
- Po dokončení vyjměte nábojnici a zkontrolujte, zda je vyrovnání úspěšné.

4. Údržba:

- Po každém použití důkladně vyčistěte nástroj a všechny jeho součásti.
- Uložte nástroj na suchém a bezpečném místě.

Pokyny pro likvidaci

- Nástroj a jeho součásti likvidujte podle místních předpisů o odpadech.
- Pokud je nástroj poškozený a nelze jej opravit, zvažte jeho recyklaci nebo jinou ekologickou likvidaci.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro veškeré dotazy nebo obavy týkající se bezpečnosti produktu se prosím obraťte na svého prodejce nebo na oficiální webové stránky společnosti Hornady. Vždy se ujistěte, že máte k dispozici aktuální informace o produktu a bezpečnostní pokyny.

Děkujeme, že dbáte na bezpečnost při používání nástroje LockNLoad AP Primer Pocket Swage Tool. Vaše bezpečnost je naší prioritou.